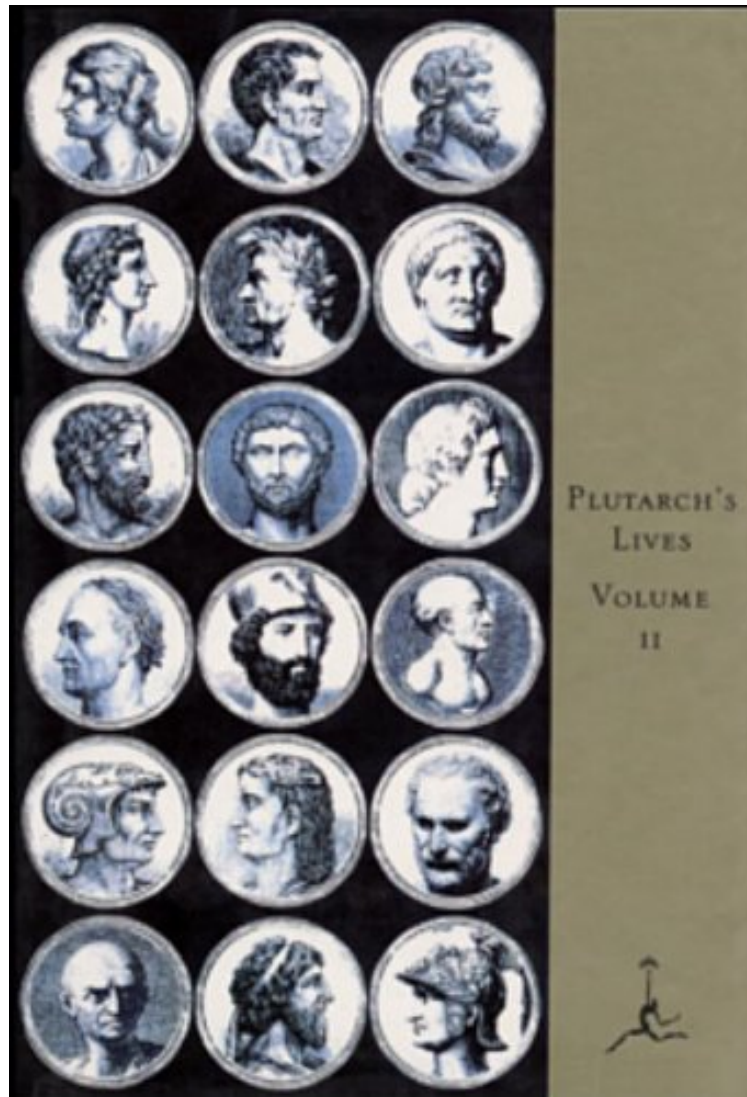


[Download] The Lives of the Noble Grecians and Romans, Volume II: (A Modern Library E-Book): 2

## The Lives of the Noble Grecians and Romans, Volume II: (A Modern Library E-Book): 2

*Von Plutarch*

*ebooks / Download PDF / \*ePub / DOC / audiobook*



DOWNLOAD



READ ONLINE

Produktinformation -Verkaufsrank: #1644860 in eBooksVerffentlicht am: 2000-11-01Erscheinungsdatum:  
2000-11-01File Name: B000QCSAFY | File size: 28.Mb

**Von Plutarch : The Lives of the Noble Grecians and Romans, Volume II: (A Modern Library E-Book): 2** before purchasing it in order to gage whether or not it would be worth my time, and all praised The Lives of the Noble Grecians and Romans, Volume II: (A Modern Library E-Book): 2:

KundenrezensionenHilfreichste Kundenrezensionen2 von 2 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Good paper, nice cover, controversial TranslationVon Markus BreuerI bought this edition of plutarchs lives, because it was

much cheaper than the German edition. The cover and the paper are excellent, but I must warn you, that the Victorian Clough-translation is definitely inferior to the US Loeb-Translation from the 1920s. I was very angry to find out, that Clough left out entire paragraphs without even warning the reader. Example: in the Loeb translation, the life of Aemilius Paulus starts like that: "I started writing these biographies for my own entertainment, then for the benefit of others. Democritus says in one of his books, that the air is full of apparitions, and that we should pray to encounter good apparitions etc.". Clough left out the ENTIRE PARAGRAPH ! After very long searching I found the paragraph hidden in the biography of Timoleon, in a very poor translation. Only the Dryden translation does place it there, while even the oldest translations into French, German or US-English place it in the biography of Aemilius Paulus. I was very, very angry when I found out, because the omission changed the tone of the entire, castrated biography. It were those seemingly frivolous remarks, that spiced the original text. Moreover, it underlines the demonological intention of Plutarchus "Write about heroes, so that the reader meets the apparitions of heroes." Moreover, I can not suppress the suspicion, that Clough "improved" the moral qualities of the text, suppressing controversial topics, such as homosexuality, prostitution, rape etc. Example: Much of the text reads like that "XY was the most virtuous man of his time, full of respect for religion, his parents etc..." That does not sound like the taciturn style of Latin sources, nor like the narrative style of Plutarchus in the US-Loeb-Translation. It sounds like the moralizing of a Victorian Sunday school preacher, who carefully "improves" the "moral quality" of a text, castrating it into something fit for Her Majesty's future underage servants. Yes, it used to be the standard edition of the British Empire, honored by 150 years of use, but the text was castrated and even its style was polluted by a Victorian dunce.

Kurzbeschreibung Plutarch's Parallel Lives, written at the beginning of the second century A.D., form a brilliant social history of the ancient world. They were originally presented in a series of books that gave an account of one Greek and one Roman life, followed by a comparison of the two: Theseus and Romulus, Alcibiades and Coriolanus, Demosthenes and Cicero, Demetrius and Antony. Plutarch was interested in the personalities of his subjects and on the way their characters molded their actions, leading them to tragedy or victory. He was a moralist of the highest order. 'It was for the sake of others that I first commenced writing biographies' he says, 'but I find myself proceeding and attaching myself to it for my own; the virtues of these great men serving me as a sort of looking-glass, in which I may see how to adjust and adorn my own life' Plutarch was a man of immense erudition who had traveled widely throughout the Roman Empire, and the Lives are richly anecdotal and full of detail. They were the principal source of Shakespeare's Roman plays. Pressestimmen "A Bible for heroes." From the Trade Paperback edition. Kurzbeschreibung Plutarch's Parallel Lives, written at the beginning of the second century A.D., form a brilliant social history of the ancient world. They were originally presented in a series of books that gave an account of one Greek and one Roman life, followed by a comparison of the two: Theseus and Romulus, Alcibiades and Coriolanus, Demosthenes and Cicero, Demetrius and Antony. Plutarch was interested in the personalities of his subjects and on the way their characters molded their actions, leading them to tragedy or victory. He was a moralist of the highest order. 'It was for the sake of others that I first commenced writing biographies' he says, 'but I find myself proceeding and attaching myself to it for my own; the virtues of these great men serving me as a sort of looking-glass, in which I may see how to adjust and adorn my own life' Plutarch was a man of immense erudition who had traveled widely throughout the Roman Empire, and the Lives are richly anecdotal and full of detail. They were the principal source of Shakespeare's Roman plays.